

CAI EA 5
C185
Nov. 23/77

DOCS

Boletín de

Canadá



Ottawa, Canadá.

Año V, No. 22

23 de noviembre de 1977

Visita a Canadá de los reyes belgas, 1

Subvención triguera a Portugal, 3

Nuevo Ministro de Finanzas y otros cambios en el Gabinete, 4

Visita del Ministro de Justicia francés, 4

Canadá y España construirán un ferrocarril en Venezuela, 5

Conversaciones sobre pesca con Alemania, 5

Discutido teólogo de McGill, 5

Piensos de residuos de madera, 6

Canoa canadiense de latas, 7

Obra canadiense en Dublín, 7

Pianista galardonado en Budapest, 7

Idiomas hablados en Canadá, 7

Noticias breves, 8

Visita a Canadá de los reyes belgas

La reciente visita oficial del Rey Balduino y de la Reina Fabiola constituye la primera ocasión en que un monarca belga visita Canadá. Su estancia de 5 días comenzó en Ottawa el 19 de septiembre e incluyó visitas a otras tres ciudades: Toronto, Quebec y San Juan, Terranova.

En el séquito de los reyes belgas se encontraba el Vice-Primer Ministro Léon Hurez que celebró conversaciones con el Ministro canadiense del Empleo, Sr. J.S.G. Cullen, para debatir programas de creación de empleo, y Alfred Cahen, Jefe del Despacho de Relaciones Exteriores, quien celebró conversaciones con Ivan Head, asesor especial del Primer Ministro Trudeau sobre relaciones internacionales.

El Gobernador General, Excmo. Sr. Léger y su señora, dieron la bienvenida a la pareja real a su llegada a Canadá y fueron sus anfitriones durante los dos días de estancia en la capital. El 20 de septiembre completaron un cargado programa que comenzó con la colocación de una corona de flores en el Monumento a los Caídos y una visita a la Cámara Comemorativa de los Edificios del Parlamento. Durante esa misma mañana, se reunieron con miembros del cuerpo diplomático y plantaron un árbol en los jardines de la Casa del Gobierno. El Gobernador General ofreció un almuerzo oficial al que siguió una visita al Museo Nacional del Hombre, por la tarde, y, después, asistieron a una recepción ofrecida a la comunidad belga por el Embajador de Bélgica, señor Charles Kerremans. Por la noche asistieron a una representación del Royal Winnipeg Ballet en el Centro Nacional de Artes. La recepción que tuvo lugar en el Centro después de la representación fue ofrecida por el Rey Balduino y la Reina Fabiola.

El 21 de septiembre, continuaron viaje a Toronto, segunda etapa de la gira, destacándose entre sus actividades las reuniones celebradas con Pauline McGibbon, Vice-Gobernador, y el Primer Ministro de la provincia, William Davis, y visitas al Museo Real de Ontario, Hospital de Niños y Centro de Ciencias de Ontario.

Al día siguiente, la pareja real visitó la Ciudad de Quebec y celebró conversaciones con el Vice-Gobernador Hugues Lapointe y el Primer Ministro de



Relaciones culturales entre Canadá y Bélgica

Desde que se firmó, en 1967, el Acuerdo Cultural Canado-Belga, un número creciente de canadienses han aprovechado las oportunidades de intercambios y fomento cultural entre ambos países. Por ejemplo:

- . Canadá ofrece 24 becas universitarias a estudiantes belgas (18 del Gobierno Federal, 5 de Quebec y una de Alberta). Además, el Consejo de Canadá facilita a los canadienses, a través de sus programas de ayuda a estudiantes y artistas, su estudio en Bélgica en diversos cursos relativos a artes visuales y escénicas o que continúen estudios universitarios.

- . Profesores universitarios pueden solicitar su inscripción en diversos programas que les permiten enseñar o asistir a conferencias o reuniones en el extranjero.

- . Desde 1967, varias compañías canadienses del mundo artístico han actuado en diversas ciudades belgas tales como Bruselas, Lieja, Amberes, Namur, Tournai y Arlón.

Entre estas compañías podemos citar las siguientes: Théâtre du Nouveau Monde, Rideau vert, Canadian Puppets Festivals, Feux-Follets, Les Grands Ballets Canadiens, National Ballet of Canada, Les Ballets Modernes du Québec y Le Groupe Instrumentation Musicale Electronique. Además, varios cantantes y solistas han dado recitales.

- . En el campo de las artes visuales, además de las colecciones permanentes de gra-

bados contemporáneos y esquimales, durante los últimos años se han presentado en Bélgica numerosas exposiciones especiales. Actualmente se están preparando varios acontecimientos importantes tales como la exposición de pintores canadienses contemporáneos que probablemente circulará en Bélgica en 1979. El próximo año se presentará en el Centro Canadiense de Información y Cultura de Bruselas una exposición preparada por el Gobierno de Ontario titulada "We Among Others" (Nosotros entre Otros) y una retrospectiva McLaren compuesta de fotografías y películas.

- . Canadá presta atención especial al campo de la literatura; en 1970 se creó un premio literario Canadá-Bélgica, concedido anual y alternativamente a escritores de lengua francesa canadienses o belgas. Desde la concesión del primer premio, la lista de laureados incluye a G. Norge, S. Lillar, P. Mertens y M. Moreau de Bélgica, y G. Miron, R. Ducharme y M.-C. Blais de Canadá. Este año, el premio corresponde a un canadiense.

- . Canadá ha participado regularmente en la Feria del Libro de Bruselas, celebrada cada año. Durante los últimos cinco años, el Ministerio de Asuntos Exteriores ha ofrecido lotes de 150 libros a las universidades de Lieja y Gante. El Consejo de Canadá enviará este año a la Embajada de Canadá en Bruselas unos 1.200 libros para su distribución en Bélgica, como parte del programa de ayuda a los editores canadienses.

Las exportaciones de Canadá a dicho país han sido principalmente de materias primas tales como pasta de papel, zinc, madera, molibdeno, níquel, cobre y asbestos. Las exportaciones de productos terminados que se han elevado a algo más del 8% del total, se cifraron principalmente en artículos tales como sierras eléctricas, equipos de telecomunicaciones y productos farmacéuticos. Las principales exportaciones de Bélgica a Canadá han sido productos químicos orgánicos, diamantes, placas y películas fotográficas, cables de acero, automóviles y piezas de recambio.

Bélgica ocupa el sexto lugar por el volumen de sus inversiones en Canadá, con \$360 millones en inversiones directas a finales de 1974. Bélgica y Luxemburgo constituyen juntos el cuarto mercado más importante de

Canadá en la Comunidad Económica Europea (de hecho, Bélgica fue el primer miembro de la Comunidad Económica Europea que anunció su apoyo al "vínculo contractual" con la Comunidad) y el décimo mercado más importante del mundo para nuestro país. Hace ya más de 20 años que existe una Cámara de Comercio Canadá-Belga.

Subvención triguera a Portugal

Canadá concederá a Portugal una subvención triguera por valor de \$15 millones, según anunció el Ministro de Asuntos Exteriores Don Jamieson el 31 de agosto. Portugal se incluirá asimismo en la lista de beneficiarios del Sistema Generalizado de Preferencias y Canadá subvencionará un

Quebec, René Lévesque, antes de pasar la noche en el histórico hotel Manoir Richelieu de Pointe-au-Pic.



El Rey Balduino y la Reina Fabiola (derecha) conversan con el Primer Ministro Trudeau y la Sra. Léger, esposa del Gobernador General, en el Centro Nacional de Artes después de la representación celebrada el 20 de septiembre por el Ballet Real de Winnipeg.

Desde Quebec, los visitantes belgas emprendieron vuelo hacia San Juan de Terranova, donde visitaron un puerto cercano y una planta elaboradora de pescado, antes de tomar el avión para Bruselas.

Relaciones entre Bélgica y Canadá

Además de su Embajador en Bruselas, Canadá está representado en Bélgica por un delegado general de Quebec, un oficial del Ministerio de Relaciones Comerciales y del Consumidor de Ontario y un oficial de la Junta Canadiense del Trigo. El interés de Canadá por este país se manifiesta también en las filiales de tres bancos canadienses y varios centenares de compañías, 15 de

ellas de gran tamaño, que tienen representación en Bélgica. Bruselas, sede de la OTAN y de la Comunidad Económica Europea, constituye un elemento central del interés canadiense. Además, los vínculos estrechos que unieron a Canadá y Bélgica durante las dos guerras mundiales han ayudado a robustecer una larga amistad.

Por lo que respecta a Bélgica, Canadá es un aliado de la OTAN involucrado directamente en la seguridad de Europa Occidental, un asociado en el grupo occidental de países en las Naciones Unidas y un importante asociado comercial.

Intereses comerciales

Aunque ninguno de los dos países es el principal cliente del otro, el comercio entre Canadá y Bélgica es de un volumen considerable que se espera aumente progresivamente. En 1974, las exportaciones de la Unión Económica Bélgica-Luxemburgo a Canadá aumentaron en unos \$173 millones, mientras que las exportaciones canadienses a dicha Unión se elevaron a unos \$366 millones, casi el doble de 1970, llegando a un récord en 1976, con \$477. Dado que la economía belga se basa principalmente en las industrias manufactureras y elaboradoras,



Los invitados reales belgas estudian el Libro del Recuerdo en la Cámara Conmemorativa de los Edificios Parlamentarios de Ottawa en compañía del Gobernador General Jules Léger (derecha). De pie, a la derecha del Rey Balduino, se encuentra James K. Jerome, Presidente de la Cámara de los Comunes.

la Universidad de Ottawa.

El Sr. Peyrefitte comenzó su viaje oficial a Canadá el 8 de septiembre en la Ciudad de Quebec, donde celebró el décimo aniversario de la firma del acuerdo de cooperación entre Francia y Quebec.

Canadá y España construirán un ferrocarril en Venezuela

El 1 de septiembre se firmó en Madrid un acuerdo entre Canaven Limited, filial de la compañía Canadian National, y un grupo español de 16 compañías para formar un consorcio que diseñará, construirá, equipará y administrará el Ferrocarril de Ciudad Guayana a San Juan de los Morros, en la parte oriental de Venezuela. El acuerdo incluye, asimismo, la capacitación de personal venezolano.

El acuerdo siguió al protocolo firmado el 25 de junio por Jean Chrétien, entonces Ministro de Industria y Comercio de Canadá, y Carlos Pérez de Bricio, Ministro de Industria y Comercio de España.

El nuevo acuerdo constituye la primera etapa hacia la formación de un consorcio trinacional en el que participarán firmas venezolanas para presentar una propuesta al Gobierno de Venezuela. Se espera que la participación venezolana sea del 20% y el resto dividido en partes iguales entre Canadá y España.

Canadá se ocupará primordialmente del diseño y concepción técnica del proyecto y suministro de equipos, mientras que España correrá a cargo de la construcción del ferrocarril, capacitación de personal venezolano y administración de las operaciones. Canadá y España podrán participar también en las actividades del otro.

Aunque el costo inicial del proyecto se estimó en unos \$1.000 millones, Venezuela ha introducido recientemente ciertas modificaciones en las condiciones que pueden reducir el costo previsto. Así pues, cuando el nuevo consorcio firme el contrato del proyecto, la participación de Canadá ascenderá a unos \$250 ó 300 millones, de los que alrededor del 50% se utilizará en servicios y equipos adquiridos en Canadá, tales como locomotoras, carriles y vagones.

Los subcontratistas asociados con Canaven son los siguientes: Canac Consultants Limited; Canadian Pacific Consulting Serv-

ices Ltd.; Canatrans Ltd.; Hawker Siddeley (Canada) Ltd.; Loram International Ltd.; Bombardier-MLW Ltd.; y Sydney Steel Corporation.

Conversaciones sobre pesca con Alemania

Los días 7, 8 y 9 de septiembre, representantes de los gobiernos canadiense y de la República Democrática Alemana celebraron conversaciones en Ottawa para debatir la cooperación futura sobre asuntos costeros.

Ambas partes presentaron propuestas de un acuerdo sobre los términos y condiciones que regularían la pesca continuada de buques de la República Democrática Alemana en zonas de jurisdicción canadiense. Si ambos gobiernos lo aprobasen, este acuerdo permitiría a buques de la República Democrática Alemana pescar, bajo autoridad y control canadiense, los recursos pesqueros excedentes a las necesidades canadienses en la zona en cuestión. Al igual que el acuerdo con Cuba del pasado mes de mayo y con Rumania del mes de junio, se reconoce el interés especial de Canadá, incluidas las necesidades de las comunidades costeras canadienses, en los recursos pesqueros de la zona exterior y adyacente a la zona canadiense de 200 millas. Este es el décimo acuerdo relativo a pesca extranjera en zonas pesqueras canadienses.

El acuerdo, pendiente de aprobación por ambos gobiernos, constituye el primer acuerdo firmado con la República Democrática Alemana desde el establecimiento de relaciones diplomáticas entre ambos países.

Discutido teólogo de McGill

Gregory Baum, teólogo católico que ganó notoriedad al renunciar al sacerdocio el pasado diciembre, será miembro de la Facultad de Estudios Religiosos de McGill, este otoño.

Desde el 1 de septiembre hasta el 31 de diciembre, el Profesor Baum dictará un curso sobre estudios católicos contemporáneos y dirigirá un seminario sobre sociología y religión.

El Profesor Baum fue catedrático de Teología y Estudios Religiosos en el Colegio St. Michael de la Universidad de Toronto y catedrático de Sociología en esta última institución. Es uno de los principales teó-

proyecto de cooperación técnica en el campo de pesquerías. El Gobierno de Portugal tiene intención de financiar un programa para alentar los contactos entre ciudadanos de ambos países.

La subvención triguera tendrá efecto inmediato y benéfico en la economía portuguesa, ya que este año las necesidades trigueras de este país alcanzará un alto nivel.

Al ofrecer asistencia a Portugal, Canadá se asocia al grupo de países que anuncian recientemente que proporcionarían asistencia a Portugal en forma de apoyo a su balanza de pagos.

Durante los últimos años, Canadá ha proporcionado diversas formas de ayuda a Portugal, incluso una subvención de más de medio millón de dólares a través de la Cruz Roja para ayudar a los refugiados de las antiguas colonias portuguesas que se encuentran actualmente en Portugal, así como cursos de capacitación a personal militar portugués en campamentos de las fuerzas armadas canadienses en Alemania.

Nuevo Ministro de Finanzas y otros cambios en el Gabinete

El Primer Ministro Trudeau nombró el 16 de septiembre un nuevo Ministro de Finanzas, el Sr. Jean Chrétien, para sustituir a Donald Macdonald que presentó su dimisión el 6 de septiembre. El Sr. Chrétien, el primer canadiense francés que recibe la cartera de finanzas, era anteriormente Ministro de Industria y Comercio.



Jean Chrétien

Richard Vroom

Por Primera vez un Vice-Primer Ministro

Hubo cambios en 12 carteras gubernamentales, entre ellas el nombramiento de Allan J. MacEachen como Vice-Primer Ministro, nuevo puesto que correrá a cargo del Sr. MacEachen aunque siga siendo todavía Presidente del Consejo Privado.

He aquí los otros ministros:

- Warren Allmand, pasa de Asuntos Indios y Desarrollo del Norte a Asuntos de Sociedades y Protección al Consumidor;
- Hugh Faulkner, de Ciencia y Tecnología a Asuntos Indios y Desarrollo del Norte;
- Marc Lalonde, de Salud Pública y Bienestar Social a la nueva cartera de Ministro de Estado para Relaciones Federales-Provinciales;
- Judd Buchanan sigue de Ministro de Obras Públicas y se ocupa también de la cartera de Ciencia y Tecnología;
- Leonard Marchand, de Ministro de Estado para la Pequeña Empresa a Ministro de Estado para el Ambiente;
- Monique Begin, de la Renta Nacional a Salud Pública y Bienestar Social;
- Anthony Abbott, de Asuntos de Sociedades y Protección al Consumidor a Ministro de Estado para la Pequeña Empresa;
- Joseph Guay, de Multiculturalismo a Renta Nacional;
- Jack Horner, de Ministro sin Cartera a Industria y Comercio;
- Norman Cafik, nuevo en el Gabinete, pasa a ser Ministro de Estado para Multiculturalismo.

Visita del Ministro de Justicia francés

El Ministro de Justicia de Francia Alain Peyrefitte, visitó Ottawa los días 12 y 13 de septiembre para mantener conversaciones con el Ministro de Justicia Ron Basford y el Procurador General Francis Fox.

El Sr. Peyrefitte debatió con sus colegas asuntos relativos a los sistemas judiciales de Francia y Canadá y celebró también conversaciones con el Ministro de Suministros y Servicios Jean-Pierre Goyer respecto a las relaciones de Canadá con países de habla francesa. Asimismo, almorzó con el Primer Ministro y otros funcionarios gubernamentales.

El Ministro de Justicia francés, autor del libro *Cuando China se despierte*, dio, asimismo, una conferencia sobre China en

logos católicos de Canadá, conocido por su contribución intelectual y popular al apoyo del ecumenismo y de una mayor preocupación de la iglesia por los problemas sociales.

Nacido en Berlín y educado en una familia judía agnóstica, Gregory Baum vino a Canadá, desde Inglaterra, en 1940. Es Licenciado en Física y Maestro en Matemáticas.

En 1942 se convirtió al catolicismo y recibió las órdenes sagradas en la orden de San Agustín. Después de obtener su Doctorado en Teología en la Universidad de Friburgo en 1956, en 1970 fue nombrado catedrático numerario del Colegio St. Michael. En 1969-1971 estudió Sociología en la Nueva Escuela de Investigación Social de Nueva York y en 1975 fue nombrado Profesor de la Facultad de Sociología de la Universidad de Toronto. El pasado diciembre renunció al sacerdocio, si bien sigue siendo "católico convencido".

Piensos de residuos de madera

Investigadores forestales de la Colombia Británica están estudiando la posibilidad de utilizar residuos madereros para ayudar a aliviar la escasez mundial de alimentos.

El Dr. R.W. Kennedy, director del Laboratorio Occidental de Productos Forestales del Servicio Forestal Canadiense, dijo en una reciente entrevista que los investigadores estaban comprobando un proceso que podría convertir el ahora desperdiciado follaje de los árboles madereros en piensos o muka, con la consiguiente liberalización de gran cantidad de granos para el consumo humano.

"Es obvio que se pueden substituir por follaje partes de la cadena alimenticia del ganado vacuno, porcino o aviar", dijo Kennedy, "podría destinarse más tierra al cultivo de alimentos para el ser humano".

Dijo asimismo que la muka, que tiene la mitad del valor protéico del heno, podría utilizarse como suplemento de los piensos.

Se ha estimado que la reserva mundial de alimentos en 1976 era tan solo de 35 días, frente a unos 89 días hace 7 años. Dijo que un solo año de tiempo desfavorable podría colocar al mundo en una posición alimenticia deficitaria.

Industria de miles de millones de dólares

El Sr. Kennedy dijo que el programa de follaje, incluso la utilización de derivados oleaginosos esenciales a la industria farmacéutica y de cosméticos, podría proporcionar eventualmente, cada año, 50 millones de toneladas suplementarias de piensos y representar una industria de miles de millones de dólares para Canadá.

Actualmente, casi todos los troncos se desbrozan en el bosque y se queman el follaje y las ramas o se dejan como residuos. Por desgracia, todavía no existen suficientes incentivos para que las compañías madereras transporten el árbol entero a la fábrica, donde el follaje podría transformarse en productos derivados utilizables.

Posición ventajosa

En última instancia, Kennedy y sus colegas prevén toda una serie de beneficios, no solo en las cantidades de granos que podrán utilizarse para uso humano, sino en el mayor rendimiento de los bosques canadienses, reducción de incendios forestales causados por los residuos y disminución de la contaminación.

Kennedy dijo que Canadá se encontraba en una posición particularmente ventajosa, ya que no solo tenía un suministro abundante de follaje forestal, sino una necesidad creciente de piensos.

Dijo que en la zona del río Peace, "donde puede arruinarse la cosecha un año de cada cuatro", podría utilizarse con grandes beneficios la abundancia de álamos que podrían destinarse a piensos para la industria ganadera de Alberta.

Esfuerzo doble

Entre tanto, aunque el potencial de los piensos de residuos madereros parece ser un proyecto a largo plazo, el grupo de investigación del laboratorio forestal es optimista en cuanto al uso más inmediato que puede hacerse del follaje como excipiente de adhesivos para madera terciada, tableros de partícula y chapas.

El costo creciente del petróleo puede acicatear a este desarrollo, ya que los aditivos basados en el follaje podrían producirse a un tercio del costo de las resinas oleaginosas.

Aunque se puede utilizar el follaje de

numerosos tipos de árboles, se ha hecho gran énfasis en la píceas blanca y el pino. Estas especies y otras similares son muy corrientes en Canadá y presentan ventajas por la economía de recuperación.

El programa de recuperación de follaje lo inició el finado Dr. John Keays en 1974, inspirado por el trabajo pionero de la Unión Soviética en este campo.

La U.R.S.S. comenzó la producción de este tipo de pienso en 1955 y actualmente procesa al año unas 100.000 toneladas de follaje de coníferas que utiliza como aditivo y suplemento rico en vitaminas en los piensos para pollos, ganado vacuno y otros animales. Del follaje también extraen aceite para perfumes, agentes aromatizantes y preparaciones medicinales.

(Extracto de un artículo publicado en The Forest Scene, Vol. 8, No. 3, septiembre de 1977).

Canoa canadiense de latas



"Y su embarcación flotará solamente con latas". Así dice el tercero de los diez mandamientos de la construcción de botes para la primera Regata Internacional de Latas de Cerveza que se celebró en Darwin, Australia, a principios de junio. Aunque la embarcación que vemos en la foto no ganó ningún evento, sus diseñadores, ingenieros de la Alcan Marine Products (de Alcan Canada), confían que The Canadian habrá superado sus dificultades con tiempo para participar en la competición del próximo año. El prototipo tenía atadas a sus costados unas 800 latas de cerveza proporcionadas por la Compañía de Cerveza Molson.

Obra canadiense en Dublín

La actriz irlandesa Siobhan McKenna anunció recientemente su participación en la obra *Memoir*, del autor canadiense John Murrell, en el Teatro Olimpia de Dublín durante cuatro semanas a partir del mes de noviembre. La obra de Murrell que tuvo su *première* en el Festival de Primavera de Guelph en Ontario el pasado mes de mayo, trata de los últimos días de Sarah Bernhardt.

Murrell es un joven autor prolífico de Calgary cuya última obra *A Great Noise, A Great Light* trata de la época Aberhardt en Alberta y que se representará este año en Toronto. También está trabajando en una nueva traducción de *Uncle Vanya* de Chekov que se representará en el Festival de Stratford de 1978.

Pianista galardonado en Budapest

El pianista canadiense Robert Silverman ha recibido el Gran Premio del Disco de 1977, en la categoría de solista de piano, concedido por la Sociedad Liszt, fundada en 1893 en Budapest. Silverman está ganando fama notable en Canadá como intérprete y como profesor. En noviembre actuará con la Orquesta de la BBC de Londres y ha sido invitado junto con otros músicos canadienses para actuar en la Unión Soviética en enero.

Idiomas hablados en Canadá

Los resultados preliminares del censo de 1976, comparados con los de 1971, indican el aumento del número de personas cuyo idioma materno es inglés o francés, según informa Estadística Canadá. En todos los demás grupos de idiomas se registró este descenso.

El inglés como lengua materna ha aumentado en cada una de las provincias, mientras que el francés registró un incremento en las provincias de Quebec, Nueva Brunswick, Colombia Británica y el Yukón.

De una población de 22.992.605 registrada en 1976, 14.043.250 declararon el inglés como su lengua materna; 5.865.365 el francés; 473.885 el alemán; 482.370 el italiano; 280.215 el ucraniano; y otros idiomas, 1.288.205; mientras 559.315 no

contestaron a esta pregunta o no fueron computados en su lugar de residencia habitual el 1 de junio, día del censo.

En 1971, las cifras registradas fueron las siguientes: población, 21.568.310; inglés, 12.973.810; francés, 5.793.650; alemán, 561.085; italiano, 538.360; ucraniano 309.855; y otros idiomas, 1.391.550.

Noticias breves

. Durante la visita de 6 días que realizó a Ottawa entre el 14 y 19 de octubre, la Reina Isabel inauguró el Parlamento y pronunció un discurso difundido por toda la nación. El 18 de octubre pronunció el Discurso del Trono que abrió el tercer período de sesiones del trigésimo Parlamento, durante su visita a Ottawa con motivo del XV aniversario de su ascensión al trono.

. Hydro Quebec confirmó recientemente la obtención de un préstamo de \$200 millones en los Estados Unidos, destinándose una parte al proyecto hidroeléctrico de la Bahía de James. Los beneficios netos se añadirán a sus fondos generales.

. La ACDI colabora con el gobierno de Saskatchewan y Compotex Ltd., agencia de comercialización de productores de potasa de Saskatchewan, en la venta de 310.000 toneladas de potasa, valorada en \$17 millones, realizada a una agencia comercial del Gobierno de la India. La entrega comenzará en breve plazo y durará 6 meses.

. Canadá concederá \$1,6 millones a Nepal durante los tres próximos años para financiar la compra y transporte de 7.000 toneladas métricas de potasa canadiense. Nepal venderá la potasa a los agricultores a precios subvencionados y utilizará parte de los ingresos para cubrir una porción de los costos del programa de desarrollo rural financiado por Canadá.

. El subsidio de vejez aumentará en octubre de \$147,05 a \$150,43 mensuales, para reflejar el incremento del costo de vida, anunció el Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social.

. Los Estados Unidos utilizarán el programa canadiense de seguro de enfermedad como directiva para renovar su propio sistema de salud pública nacional, dijo recientemente Joseph Califano, Jr., Secretario estadounidense de Salud, Educación y Bienestar Social.

. El éxito de la libre empresa depende de una labor de investigación. Esto quedó subrayado recientemente cuando tres muchachos de Toronto, de 12, 13 y 14 años de edad, decidieron que el invierno no era para ellos. Después de robar un yate de \$30.000, emprendieron rumbo a Florida, a través del lago Ontario y del río Niágara, donde fueron capturados.

. Este año y en virtud del programa de desarrollo federal provincial de la pesca de bajura, la industria pesquera de Terranova recibirá \$2,2 millones, el 50% de cuya cantidad se destinará a aumentar el desarrollo de la pesca de arenque en la costa noroeste.

. El Primer Ministro de Singapur, Lee Kuan Yew, llegó a Ottawa el 3 de octubre para mantener conversaciones con el Primer Ministro Trudeau y el Ministro de Asuntos Exteriores Don Jamieson. Antes de llegar a Ottawa, visitó brevemente Montreal.

. La Corporación de Fomento a la Exportación ha firmado un acuerdo de préstamo de \$1,8 millones, con lo que eleva a \$3,3 millones su ayuda a las ventas de artículos y servicios canadienses a una papelería en construcción en Perú.

. En 1976-1977, Canadá prestó ayuda exterior valorada en \$973 millones, lo que representa el 0,5 por ciento del PNB, una reducción del 0,05 por ciento de la cifra del año anterior. Las limitaciones de gastos y la concentración de proyectos de desarrollo rural a largo plazo son los causantes de esta ligera disminución.

* * * *

Publicado por la División de Información, Ministerio de Asuntos Exteriores, Ottawa, K1A 0G2.

Se permite la reimpresión de este material, agradeciéndose la mención de la fuente. La Sra. Miki Sheldon, Directora, podrá dar la fuente de las fotografías, si no estuviese indicada.

This publication appears in English under the title Canada Weekly.

Cette publication existe également en français sous le titre Hebdo Canada.

Ähnliche Ausgaben dieses Informationsblatts erscheinen auch in deutscher Sprache unter dem Titel Profil Kanada.